



21

février

Les Têtes Raides

à Juvisy 20h30

Espace Jean-Lurçat
Place du Maréchal Leclerc à Juvisy
Renseignements
01.60.48.46.18

© P. L. / An. 01. 60. 48. 46. 18 / P. L. / An. 01. 60. 48. 46. 18

Juvisy

#170
Février

MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES
DE JUVISY-SUR-ORGE



Dossier du mois
**Seniors : une génération
qui a du cœur**



Actu
Nouveaux Juvisiens
page : 6

Actu
Mises en fourrière :
clarifications - page : 8

Élections
Le 9 mars, on vote
page : 10





ACTU // PAGE 6

Bienvenue aux nouveaux Juvisiens



ÉLECTIONS // PAGE 10

Le 9 mars, au vote



OURS

Magazine d'informations municipales de la Ville de JUVISY-SUR-ORGE
 6, rue Piver - 91260 Juvisy-sur-Orge
 Tél. : 01 69 12 50 00
 Fax : 01 69 12 50 20
 juvisy-info@mairie-juvisy.fr
 FÉVRIER 2008 - n°170
Directeur de publication :
 Etienne Chaufour
Rédaction : Séverine Leygues,
 Stéphanie Debauge
Photographies : Stéphanie Debauge,
 Séverine Leygues,
Création et réalisation :
 Pellicam productions : 01 49 08 01 61
Régie publicitaire : HSP 01 55 69 31 00
Impression : Imprimerie Grenier
 Papier recyclé ♻️
Tirage : 8 200 exemplaires

ACTU // PAGE 8

Mises en fourrière : une clarification nécessaire



DOSSIER // PAGES 12 À 15

Seniors : une génération qui a du punch !

MAIS AUSSI DANS CE NUMÉRO



- TÉMOIGNAGE // PAGE 3
- EN BREF ET EN IMAGES // PAGE 4
- ACTU // PAGE 6
- TRAVAUX // PAGE 9
- D'ICI ET D'AILLEURS // PAGE 10
- SPORT, VIE ASSOCIATIVE // PAGE 16
- SORTIR, ÉCOUTEZ, VOIR // PAGE 18
- BLOG-NOTES/CARNET // PAGE 20

Le dernier «homme de bronze» est Juvisien



Crédit : Jérémie Bouillon

Jean-Claude, Juvisien, a été très sollicité ces derniers temps... Par les photographes, les journalistes... Il faut dire qu'il était encore, jusqu'au mois de décembre 2007, l'un des derniers artisans de ce métier d'art qu'est la fonte au sable.

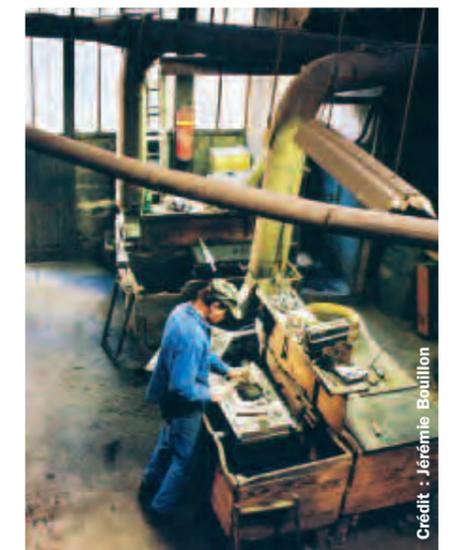
Créée aux environs de 1914 par le grand-père de Jean-Claude, la fonderie Amaury, dans le quartier Gambetta à Paris, est restée pendant presque un siècle une entreprise familiale. Reprise au fil des ans par son père et ses oncles, puis par lui-même et son cousin, la fonderie a connu ses heures de gloire avant de décliner dans les années 90, comme beaucoup de commerces artisanaux.

Jean-Claude a commencé son métier en 1960, à 13 ans, et a appris sur le tas, entouré de ses parents. Un savoir-faire qui remonte au 16^e siècle, lorsque l'on commençait à décorer les meubles. Un métier purement manuel ; «On travaillait à la même vitesse et de la même façon qu'au 17^e siècle. Rien n'a changé depuis, si ce n'est le système de chauffage au fioul pour la fonte», explique l'artisan. La fonderie four-

nissait alors le Faubourg Saint Antoine, les artistes et les grands antiquaires qui venaient à l'atelier faire réaliser les copies les plus fidèles de pièces que seuls de rares spécialistes peuvent reconnaître.

Reconnue dans le milieu, la fonderie Amaury avait quelques secrets de fabrication qui la démarquaient de la concurrence. Mais la création de meubles ou de lustres qui nécessite des pièces de bronze n'est aujourd'hui plus à la mode. Les antiquaires ont d'ailleurs du mal à trouver des acheteurs. Les usines voisines de l'atelier ont laissé place à des immeubles d'habitation, et leurs occupants n'apprécient pas les nuisances sonores de l'atelier qui avait peu changé depuis les années 60. Si Jean-Claude et son cousin Jean-Louis ont assurément aimé leur métier, ils prennent leur retraite avec un certain soulagement, comme une récompense bien méritée. La fonderie a fermé, sans reprenneur. Le propriétaire en fera peut-être un appartement. Jean-Claude va pouvoir s'adonner à d'autres de ses passions, comme le tennis.

La fonte au sable, spécialité de la maison, n'existe pratiquement plus, du moins en région parisienne. Ce savoir-faire risque de disparaître. En 2005, la chaîne de télévision France 5 a consacré une série de reportages au «génie français», dans lesquels figurent les deux cousins. En décembre dernier, c'est le Figaro Magazine qui venait immortaliser les derniers jours de la fonderie et a d'ailleurs reçu le prix 2007 «art et culture» au Festival du scoop d'Angers pour son article.



Crédit : Jérémie Bouillon

EN BREF



Prochain conseil municipal

Lundi 18 février, à 20h45
Centre administratif
(parc de la mairie)
Vote du budget 2008

Recensement

L'objectif du recensement est de mesurer la population vivant en France, pour mieux s'adapter à ses besoins. Si votre logement appartient à l'échantillon recensé, vous avez dû recevoir un questionnaire. Si vous êtes souvent absent de votre domicile, vous pouvez confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à une personne de votre immeuble qui les remettra à l'agent recenseur. Vous pouvez également les retourner directement à la mairie ou à la direction régionale de l'Insee, avant le 23 février.



Elections du Conseil Municipal des Enfants

Suite aux élections dans les écoles élémentaires et au collège, les nouveaux membres titulaires du Conseil municipal des enfants ont officiellement débuté leur mandat :

A l'école Michelet : Marie-Louise PULCINO
et Assane DIOUF, Alex-Seing DIAGNE
et Jeanne THIERRY.

A l'école Jean-Jaurès : Manon CRUEIZE
et Nolwenn BREBION, Alexis BELLEDANT
et François-Xavier SOMME.

A l'école Sainte Anne : Jonathan OKITA
et Myrriam Zang MBITA OBAM.

Au collège Buisson : Mina ABDEL MASSIH,
Deniz KAMALAK, Nassime KHAJJOU,
Meder Junior MARC, Lucien PESLIER,
Anthony VAÏANA.

Nuit blanche 4

Au mois de décembre, le Conseil municipal de jeunes organisait la 4^e édition de la «Nuit blanche», une soirée qui a eu lieu à l'Espace Jean-Lurçat. Au programme : concours de danse, DJ, prévention avec les associations spécialisées présentes...



Concours d'illuminations

Lors de la cérémonie des vœux de la municipalité, le Conseil municipal des enfants a récompensé les Juvisiens qui ont remporté le concours des illuminations de Noël.

Catégorie maisons individuelles :

- 1^{er} prix : M. GRASSO
- 2^e prix : Mme PIAZZA
- 3^e prix : Mme DOS SANTOS

Catégorie appartements :

- 1^{er} prix : Mme LE CORRE
- 2^e prix : Mme BLAVETTE
- 3^e prix : Mme HOUËIX

Médailles de la Ville

La municipalité a remercié lors de la cérémonie des vœux plusieurs Juvisiens pour leur engagement en leur remettant la médaille de la Ville.

M. Javalet, président de l'association de quartier ACVJP, pour son engagement associatif visant à améliorer le cadre de vie de son quartier, toujours à l'écoute des habitants et en lien avec la municipalité.

M et Mme Jean, gérants du Café de la mairie, pour avoir animé, grâce à ce lieu convivial, durant de longues années le haut de la Grande rue de Juvisy. Ils devraient partir cette année dans le sud de la France pour un repos bien mérité.

Mme Weill, présidente de l'association ACL 2000, pour sa citoyenneté, son engagement associatif et culturel.



Bienvenue aux nouveaux Juvisiens !

Quartier Seine, les premiers habitants des nouveaux immeubles de la ZAC Monttessuy ont emménagé en décembre dernier. Ils nous racontent leurs premiers mois à Juvisy et nous livrent leur premier regard sur la ville.

Pour Nadine Allezot et son mari, les festivités de Noël ont sans doute été cette année plus courtes qu'à l'accoutumée. Dès le 26 décembre, il a fallu plier les cartons pour emménager au 2, rue de Seine, la toute nouvelle rue du quartier Monttessuy à Juvisy. Habitants de Lisses durant 24 ans, le couple a troqué sa maison et son jardin de 600 m² contre un duplex en bord de Seine. L'attrait de la gare et la vue sur le fleuve ont achevé de les convaincre, dans leur souhait de se rapprocher de Paris. «Après de nombreuses années dans une maison, j'avoue que Juvisy me semble très urbanisée. Je suis un peu nostalgique de la vie à la campagne. Mais j'apprécie le marché, le fait d'être moins obligée de prendre la voiture. Et j'ai surtout eu le coup de cœur pour cet appartement. Moi qui recherchais un pavillon de plain pied avec cuisine et salon séparés, ce duplex avec cuisine américaine m'a pourtant immédiatement séduite ! Se réveiller face à la

Les premiers logements construits sur la ZAC Monttessuy ont été livrés au mois de décembre

Seine, le matin, est sans conteste très agréable...» explique Nadine. Tout en rangeant les derniers cartons, cette adepte de la marche découvre peu à peu la ville et compte bien s'inscrire au club des randonneurs. Quant à monsieur, sa volonté d'habiter à deux pas de la gare n'est pas que pragmatique. Passionné des chemins de fer et collectionneur invétéré, il a déjà bien noté les coordonnées du club de modélisme ferroviaire !

«Nous avons été les premiers à emménager»

Quelques étages au-dessus, Hayat Djoubri, leur voisine, vient de Lille. Avec ses trois enfants et son mari, muté à Paris, ils ont eux aussi cherché la proximité de la gare. Habitée à bouger pour des raisons professionnelles, Hayat s'est résolue à quitter le centre-



ville lillois afin de réduire les trajets quotidiens de son mari. «Je ne suis venue qu'une fois avant de me décider. Nous avons été parmi les premiers à emménager. Après Lille, je trouve bien sûr que Juvisy est une toute petite ville mais je n'ai pas encore eu beaucoup de temps de m'y promener. J'attends les beaux jours avec impatience, nous pourrons profiter pleinement de la belle vue sur la Seine.»

Cartons à ranger, démarches administratives, inscriptions à l'école... les nouveaux Juvisiens s'approprient peu à peu leur nouvel environnement. Nous leur souhaitons une bonne adaptation et bienvenue à Juvisy, ainsi qu'aux nouveaux habitants des autres quartiers.

Télé et réseau câblé : rétablissons le courant !

Depuis plusieurs mois, le réseau câblé a connu, à Juvisy et dans le Nord Essonne, des pannes à répétition.

La municipalité, qui a une nouvelle fois interpellé la société Numéricable au mois de décembre, a récemment obtenu l'engagement d'actions concrètes sur le réseau juvisien.



Les Ullis, Chilly-Mazarin, Massy, Palaiseau... Nombreuses sont les communes de l'Essonne qui connaissent des difficultés avec la société Numéricable, qui a récemment racheté l'ancien opérateur Noos. L'édition du Parisien du 1^{er} décembre 2007 faisait ainsi état de 60 000 dossiers de réclamation de clients qui étaient restés en souffrance début 2007. Comme les autres villes du Nord Essonne, Juvisy n'a pas été épargnée ces derniers mois par des pannes à répétition. Après de multiples tentatives de contacts auprès de la société Numéricable, le Maire écrivait une nouvelle fois le 3 décembre à cette société, lui demandant de «bien vouloir mettre tout en œuvre pour rétablir le réseau dans les meilleurs délais, en assurant la maintenance des installations pour un fonctionnement pérenne du réseau».

Face à de nouvelles pannes au début du mois de janvier, le Maire appelait le Directeur régional. Par courrier

du 16 janvier, et suite aux interpellations de la Ville, celui-ci annonçait en effet une «opération technique d'entrevue sur la ville». Compte tenu des enjeux que représente en termes d'information mais aussi d'accès aux nouvelles technologies la modernisation du réseau, le maire a ainsi obtenu une rencontre consacrée à la situation de la ville, afin de faire le point sur les projets de Numéricable (télévision, internet, téléphonie...) et afin d'obtenir des engagements sur un échéancier de travaux. Une information sera faite dans le Juvisy info sur les suites de cette séance de travail.

EN SAVOIR [+]

En cas de panne :

Service client Numéricable

TSA 61 000

92 894 Nanterre Cedex 09

Tel : 0 892 020 010

NUMERICABLE

26, rue d'Oradour-sur-Glane

75 737 Paris Cedex 15

EN BREF



Rendez-vous pour une éclipse de lune

Le 21 février prochain, la Société Astronomique de France et les Amis de Camille Flammarion vous donnent rendez-vous à l'observatoire pour admirer une éclipse totale de Lune. Ne manquez pas cet événement ou vous devrez attendre presque 3 ans !

Le soleil a rendez-vous avec la Lune... ?

Eh bien non ! Dans la nuit du 20 au 21 février, lors de la pleine Lune, c'est la Terre qui se trouvera entre l'astre de la nuit et le Soleil, tous les trois parfaitement alignés. La Lune, se trouvant dans l'ombre de notre planète, ne sera ainsi pas éclairée.

À la différence des éclipses solaires, les éclipses lunaires sont totalement inoffensives à observer à l'œil nu. La Lune ne disparaît pas complètement quand elle passe à travers l'ombre à cause de la réfraction de la lumière solaire de l'atmosphère terrestre dans le cône d'ombre. La quantité de lumière réfractée dépend de la quantité de nuages ou de poussières dans l'atmosphère, et cette lumière fait rougir la Lune avec une coloration rouille qui varie d'une éclipse à l'autre.

L'éclipse de Lune aura lieu en fin de nuit, pour atteindre son maximum vers 4h26 du matin.

EN SAVOIR [+]

Rendez-vous le 20 février à partir de 21h30 à l'observatoire

Renseignements : 01 69 12 14 16

Mises en fourrière : une clarification nécessaire

Depuis plus d'un mois, la Police nationale effectue de nombreuses mises en fourrière les jours de marché en centre-ville pour les véhicules mal stationnés. Le Maire, interpellé par de très nombreux habitants et surpris de ne pas avoir été informé de ces actions subites et d'envergure, a écrit au Commissaire Principal.



Le maire de Juvisy a tout récemment sollicité un rendez-vous avec Monsieur le Commissaire principal de la circonscription de Juvisy pour discuter des actions massives de mises en fourrières par la Police nationale. Suite à l'annulation de cette rencontre, un courrier lui a été adressé dans lequel la municipalité fait part de ses questionnements quant à la méthode employée.

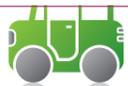
Le maire y précise qu'il «ne conteste pas, bien au contraire, la nécessité d'intervenir contre tous les facteurs d'insécurité routière, et notamment ceux dont sont victimes les piétons», mais s'étonne de ne jamais avoir été informé «des enlèvements de voitures à répétition», alors même que «les sollicitations de la Ville pour faire respecter la vitesse dans de nombreuses rues et la sécurité dans plusieurs lieux restent sans réponse».

A plusieurs reprises en effet, la mairie a fait appel à la Police nationale pour répondre aux inquiétudes de riverains quant à la vitesse excessive des véhicules, la circulation des poids lourds dans le quartier Seine, ou encore pour l'enlèvement de véhicules dangereux aux abords de la gare. Mais la

faiblesse des effectifs de la Police nationale n'a souvent pas permis un partenariat efficace.

La municipalité s'interroge donc face à cette nouvelle politique, d'autant plus qu'elle semble surtout appliquée les jours de marché et dans un périmètre restreint qui n'est certainement pas le seul à connaître des problèmes de sécurité routière. Dans la mesure où elle n'a jamais été sollicitée à ce sujet, elle est aussi particulièrement étonnée que «des agents de la Police nationale n'hésitent pas à répondre de manière quasi systématique que cette opération s'effectue à la demande du maire».

La municipalité reste pour le moment sans réponse, et s'interroge sur la dangerosité même des véhicules de fourrière qui bloquent la circulation de manière gênante. Dans son courrier, Monsieur le maire propose «d'inscrire toute éventuelle nouvelle opération visant à améliorer la sécurité routière sur le territoire dans une dynamique d'amélioration concertée et de priorités partagées». A suivre...



INFOS

1/2 HEURE DE STATIONNEMENT GRATUIT EN CENTRE-VILLE

Pour soutenir le commerce de proximité, la municipalité a mis en place les « 30 minutes gratuites par jour en centre-ville », privilégiant le stationnement de courte durée à proximité des magasins.

Pour en bénéficier, que vous soyez Juvisien ou non, vous devez posséder une carte à puce, gratuite et personnelle, disponible auprès de la Police municipale (53, rue Monttessuy) ou du service de la Vie locale à l'Espace Jean-Lurçat (tel : 01 69 12 14 16).

Il vous suffit de présenter la carte grise de votre véhicule, et vous repartez avec 30 minutes de stationnement gratuit chaque jour !

Friche Citroën : démolition terminée !

Depuis la Nationale 7, on ne voit plus l'établissement délabré de l'ancien garage Citroën. Après l'impressionnante destruction du bâtiment, c'est maintenant derrière des palissades que se cache le chantier qui prépare le terrain pour la construction de nouveaux logements... Zoom en images.



La friche de l'ancien garage Citroën, source de nuisances, défigurait l'entrée de Juvisy sur la Nationale 7.



La démolition du bâtiment a commencé en décembre dernier. Un chantier impressionnant !



En ce moment, pelleteuses et camions-bennes se relaient pour creuser le site sur lequel un programme de logements va voir le jour.



83 logements répartis sur 3 bâtiments sont prévus. 111 places de stationnement dont 96 en souterrain seront réalisées pour libérer des espaces verts aménagés par un paysagiste.



Le 9 mars, vacances ou pas... On vote !

Les 9 et 16 mars prochains ont lieu les élections municipales. Si vous êtes absent de Juvisy ce jour-là, n'oubliez pas : vous pouvez voter par procuration. Détails des démarches de dernière minute.

Jeunes majeurs ?

Les personnes atteignant l'âge de 18 ans entre le 1^{er} mars 2007 et le dernier jour de février 2008, ainsi qu'entre le 1^{er} mars et la veille du 1^{er} tour du scrutin sont inscrits d'office sur les listes électorales. Si vous n'y figurez pas parce que votre situation a été régularisée tardivement au regard du service national, votre demande d'inscription pourra être reçue en mairie jusqu'au 25 février 2008. De même pour les personnes qui ont acquis la nationalité française après le 31 décembre 2007.

Vous serez absent ? Votez par procuration

Les procurations peuvent être établies auprès du Tribunal d'Instance de Juvisy situé au 27 de la rue Victor Hugo, ou auprès du Commissariat de police nationale, place du Maréchal Leclerc. Le mandant (c'est à dire celui qui donne procuration) et le man-

dataire (celui qui reçoit la procuration) doivent être inscrits tous les deux sur les listes électorales de Juvisy, mais pas forcément dans le même bureau. Vous devrez remplir un document spécifique. N'oubliez pas de cocher toutes les cases demandées afin d'éviter un rejet de la part de la Mairie, et d'indiquer la date du scrutin souhaité. La procuration peut également être établie pour 1 an. Attention : chaque mandataire ne peut recevoir qu'une seule procuration si elle est établie en France, deux si l'une est établie en France et l'autre à l'étranger, deux si les deux sont établies à l'étranger. Les procurations doivent être établies le plus tôt possible afin que la mairie puisse les recevoir à temps.

Les bureaux de vote à Juvisy

9 bureaux répartis sur le territoire de la commune vous permettent d'aller voter près de chez vous. Celui dont vous dépendez est inscrit sur votre carte d'électeur.

- n°1- Espace Jean-Lurçat, Place du Maréchal Leclerc
- n°2- Ecole Saint-Exupéry, Grande Rue
- n°3- Ecole Michelet, 30 rue Blazy
- n°4/5- Ecole La Fontaine, 36 rue Monttessuy (2 bureaux)
- n°6- Salle Georges-Brassens, avenue de la Terrasse
- n°7- Ecole maternelle Jean-Jaurès, 5 rue Petit
- n°8- Maison de quartier Albert Sarraut, rue Albert Sarraut
- n°9- Centre F. Rossif, place Louise-Michel

Si vous n'êtes pas à Juvisy le 9 mars, n'hésitez pas à voter par procuration !



A Thale et Tillabéri, on vote aussi en 2008



Nos villes jumelles vont comme nous connaître des élections municipales en 2008. A l'occasion de l'année de l'anniversaire des jumelages à Juvisy, zoom sur le système électoral de Thale et de Tillabéri, entre ressemblances et contrastes.

Nos voisins allemands élisent leur maire en mars

Plusieurs caractéristiques différencient le système allemand du système français. En Allemagne, les maires des communes de plus de 2000 habitants ont la particularité de devenir des fonctionnaires à temps plein en contrat à durée déterminée tout au long de leur mandat (7 ans). Le Conseil municipal, dont le mandat

est de 4 ans, n'est pas élu en même temps que le «bourgmestre» de Thale. Il est composé des représentants des partis politiques et la «couleur» de sa majorité peut donc être différente de celle du maire.

Le maire de Thale représente l'administration de la ville. Il est le chef de services de tous les agents de la commune, mais également de ceux

Au delà de l'ouverture sur le monde qui nous entoure, le jumelage avec Tillabéri s'accompagne aussi d'un appui au développement de ce pays, l'un des plus pauvres de la planète.

de la communauté de communes (Thale et les petites villes qui l'entourent).

Les prochaines élections du maire ont lieu le 2 mars et le 16 mars en cas de 2^e tour. Tous les ressortissants d'un pays de l'Union européenne de 21 à 65 ans peuvent se présenter, à la condition d'avoir réuni 100 signatures d'habitants.

Tillabéri : un jeune système démocratique

Tillabéri se compose d'un centre urbain, de villages périphériques et de cinq villages insulaires. Depuis 2005, sa surface est passée de 52 km² à 450 km². Elle compte près de 40 000 habitants. La commune a été gérée de 1988 à 2005 par des administrateurs délégués désignés par l'Etat. Depuis, c'est un maire, M. Morou Kaboyé, et un Conseil municipal de 13 membres élus démocratiquement en juillet 2004 qui l'administrent.

Ses domaines d'intervention sont fortement inspirés de ceux des collectivités françaises : la voirie, les écoles, l'assainissement, le sport et la culture, l'état civil... Mais le plus souvent, les ressources humaines et les équipements sont dérisoires par rapport aux besoins. Ainsi le maire de Tillabéri ne dispose-t-il que de 28 salariés. Le budget annuel de fonctionnement de la mairie est de l'ordre de 91 000 euros.

La municipalité s'appuie au maximum sur une démarche participative pour prendre des décisions. Ses relais dans la population sont la chefferie traditionnelle (les chefs de village et de canton), les groupements de femmes (plus de 200), les associations sportives et culturelles, les syndicats professionnels.

Les élections municipales nigériennes prévues cette année pourraient être reportées en raison des tensions actuelles.

EN SAVOIR [+]
www.juvisy.fr

Seniors : une génération qui a du cœur !



L'ouverture de la nouvelle maison de retraite, sur le Plateau, est prévue pour le mois de Juin. La particularité de cet établissement : ne pas considérer la vieillesse comme une maladie, mais comme une étape de la vie qui nécessite un regard et un accompagnement adaptés. Le service Retraités de la Ville propose aussi des services pour lutter contre l'isolement des personnes âgées et leur permettre de vivre leur quotidien avec la plus grande autonomie possible.

Une nouvelle maison de retraite à Juvisy

La gestion de la nouvelle maison de retraite de Juvisy sera assurée par l'ARPAD, Association pour Personnes Agées Dépendantes, qui gère déjà 15 établissements de ce type. Sa particularité consiste dans un accompagnement du personnel, fortement polyvalent. «*La vieillesse n'est pas une maladie, mais elle impose des étapes d'adaptation. Il sera fait en sorte que l'établissement soit d'abord un lieu de vie. Chaque personne âgée qui entre a son histoire, ses habitudes. La rencontre, lors de l'admission, avec le résident et sa famille, permet d'identifier ses besoins et ses désirs... pour qu'elle puisse y vivre presque comme chez*

elle. Chaque résident disposera d'un logement de 23 m², qu'il va aménager avec ses meubles, ses souvenirs, et d'une salle de bains adaptée», explique un responsable. Un accompagnement au quotidien, non pas dans un cadre strictement médical, mais dans les gestes simples, familiers, connus, ceux qui rassurent, réconfortent, sécurisent.

Un lieu de vie au confort adapté

L'établissement disposera de 70 logements individuels d'hébergement permanent, dont une unité spécifique Alzheimer au rez-de-chaussée avec un grand jardin privatif, de 3 logements d'hébergement temporaire, 2 lits pour

“ La vieillesse n'est pas une maladie, mais cette étape de la vie nécessite un regard adapté ”

Pour nos seniors qui souhaitent continuer de vivre à domicile sans pouvoir toutefois assurer toutes les tâches quotidiennes, lors d'un souci de santé par exemple, le service Retraités de la Ville propose depuis longtemps plusieurs services

l'accueil de nuit et 8 places pour l'accueil de jour. L'établissement sera habilité à l'aide sociale, pour y accueillir des personnes à ressources modestes. Son entrée est réservée aux personnes retraitées, ressortissantes des institutions de retraite. 20% des places seront accordées en priorité à des Juvisiens. Une première liste d'attente est constituée. Vous pouvez prendre contact dès maintenant pour demander des renseignements complémentaires (voir encadré page 13).

l'AJSAD propose le passage d'une aide-soignante pour la toilette, l'habillage, le lever et le coucher. Un service de téléassistance est aussi disponible pour apporter une vraie tranquillité face aux risques de chutes.

Rester actif à la retraite

Nombre de bénévoles Juvisiens sont des retraités et les associations de notre commune en profitent largement. Mais d'autres personnes âgées peuvent se retrouver isolées ; de nom-



MAISON DE RETRAITE DU QUARTIER DEBUSSY-CHAMPAGNE



Création de nouveaux emplois

L'établissement emploiera environ 80 personnes (temps pleins et temps partiels) : cadre infirmier/maîtresse de maison, infirmières, aides-soignantes, aides médico-psychologiques, auxiliaires de vie, médecin coordonnateur, psychologue, psychomotricienne, animateur, régisseur, ouvrier gardien, lingères, comptable, secrétaire.

Les candidatures sont à adresser par courriel à recrutement@arefo.com ou par la poste à l'attention du responsable RH (ne pas téléphoner) : ARPAD - 103 bd Haussmann - 75008 Paris
Renseignements : ARPAD - 103 bd Haussmann 75008 Paris - Tel : 01 42 68 40 40 - www.arefo-arpad.com

Bien-être et autonomie préservés

Pour nos seniors qui souhaitent continuer de vivre à domicile sans pouvoir toutefois assurer toutes les tâches quotidiennes, lors d'un souci de santé par exemple, le service Retraités de la Ville propose depuis longtemps plusieurs services qui permettent à chacun de rester autonome, par rapport à sa famille notamment. Un service de transport adapté pour les personnes à mobilité réduite vous permet de vous rendre dans différents points de Juvisy, pour faire vos courses, déjeuner au restaurant inter-entreprises, etc. En cas d'incapacité temporaire, votre repas, préparé par un nouveau prestataire en liaison froide, peut vous être porté à domicile. Des auxiliaires de vie et des aides à domicile de l'ARPAD sont également là pour un soutien dans les actes du quotidien, tandis que

breuses activités sont proposées pour que le lien social ne disparaisse pas. Des voyages adaptés sont organisés chaque année (voir page 15) par le service Retraités, ainsi qu'un repas de l'amitié qui aura lieu le dimanche 17 février au gymnase Ladoumègue. La Ville travaille également en coordination avec les clubs de l'UNRPA et des 4 saisons qui proposent à leurs adhérents des activités conviviales tout au long de l'année. Sachez que d'autres associations, telles que l'Association Culture et Jeunesse proposent des ateliers ou des clubs de jeu (scrabble, échecs, belote, activités artistiques, etc.)

EN SAVOIR (+)

Service Retraités
Centre administratif (parc de la mairie)
Tel : 01 69 12 50 05



Josette habite Juvisy depuis 9 ans. A 77 ans, son dynamisme en étonne plus d'un ! Une belle preuve que l'âge n'est pas un obstacle pour s'intéresser aux nouvelles technologies, et que la solitude n'est pas une fatalité. Portrait.

Une nouvelle planète pour les seniors !



Après 3 ans d'assiduité, notre retraitée navigue sur le net, participe à des forums, se passionne pour le graphisme numérique, correspond avec ses amis et sa famille par mails

Très active, Josette a donné beaucoup de son temps depuis qu'elle est à la retraite. Après 40 ans de vie professionnelle dans une banque, le bénévolat est devenu une évidence : Secours populaire, aide aux devoirs, cours d'alphabétisation, etc. «*Mon plus grand plaisir est de rencontrer dans la rue des enfants que j'ai pu aider. Devenus grands, ils ont beaucoup changé, mais eux me reconnaissent*», précise Josette, le sourire aux lèvres. Notre retraitée a le contact facile et ne manque pas une occasion de faire de nouvelles connaissances. Elle a ainsi créé le club de scrabble à la Maison Argeliès avec l'Association Culture et Jeunesse.

A la pointe de la communication !

Josette s'est retrouvée un peu coupée de ses amis lorsqu'elle a déménagé d'Athis-Mons pour venir s'installer à Juvisy. Suite aux sou-

cis de santé de son mari, elle doit être plus présente chez elle. Qu'à cela ne tienne ! En plus de quelques heures de bénévolat qu'elle continue d'assurer pour l'association Habitat et Humanisme, Josette a décidé il y a 7 ans de prendre des cours d'informatique avec l'Association Culture et Jeunesse ; «*Je me suis dit que je ne mourrai pas bête !*». Après 3 ans d'assiduité, notre retraitée navigue sur le net, participe à des forums, se passionne pour le graphisme numérique, correspond avec ses amis et sa famille par mails, discute en direct avec msn et une webcam, suit le blog de son petit-fils, etc. «*J'ai trouvé un forum qui s'appelle Seniors Planète. On y discute politique, on se dispute (rires), on parle de nos voyages, d'arts et de littérature... On rencontre beaucoup de gens. A force, j'ai l'impression d'en connaître très bien certains. C'est comme ça que je me suis fait une amie qui habite à Rome. A chacun de ses passages en France, on déjeune ensemble !*». «*Juvi*», telle est son surnom sur Internet, a aussi investi dans un téléphone portable sur lequel elle visionne les vidéos que ses petits enfants lui envoient, et un appareil photo numérique pour immortaliser ses promenades en compagnie de son petit chien. «*Sur les bords de l'Orge, il y a de magnifiques photos à faire*», précise Josette, qui, une fois de retour devant son ordinateur, passera des heures à retoucher ses photos avec un logiciel de graphisme. Ses enfants et petits-enfants sont très fiers d'elle. «*Internet m'a aidé à rompre la solitude. Mes amis virtuels m'ont redonné des idées, l'envie de faire des choses nouvelles.*»

STAGE ÉQUILIBRE

Le CLIC des Portes de l'Essonne vous propose un «*Stage Equilibre*» de 20 séances, animé par des professionnels de la pratique sportive des personnes âgées. Vous découvrirez des exercices adaptés à votre rythme qui vous apporteront des moyens pour garder votre équilibre, dénouer vos articulations, reprendre confiance dans vos déplacements et vous relever en cas de chute. Pour les personnes à mobilité réduite ou handicapées, un véhicule équipé pourra être mis à leur disposition.

Tous les mardis et jeudis de 9h30 à 10h30 à partir du 11 mars 2008 à Athis-Mons (Maison de Retraite des Frères des Ecoles Chrétiennes). Renseignements : 01 69 12 50 05

Profiter, tout en aidant les autres

Françoise, institutrice à la retraite, partage son temps libre entre activités culturelles organisées par des associations juvisiennes et bénévolat pour aider les enfants de l'accueil du soir en centre-ville.



Apprendre encore et transmettre, les seniors sont de plus en plus nombreux à s'investir dans le secteur associatif. Après 37 ans d'enseignement dont 17 à l'école Jean-Jaurès de Juvisy, Françoise décide une fois à la retraite de continuer à faire profiter les enfants de ses compétences. Une annonce dans un numéro du Juvisy Info de l'année dernière lui apprend que la Ville recherche des bénévoles pour l'accueil du soir des élèves du primaire et du collège en centre-ville. «*Le contact avec les enfants me manquait*» ajoute-t-elle. A bientôt 68 ans, Françoise n'en est pas à son premier bénévolat : «*J'ai fait du soutien scolaire au collège de Savigny, et donné des cours d'alphabétisation avec l'association Culture et Jeunesse, à la Maison Argeliès. J'ai toujours aimé transmettre des connaissances*». Après avoir été chercher les enfants à l'école Michelet, et les avoir encadrés pour faire leurs devoirs au centre de loisirs, vers 17h30, c'est le moment des activités en tous genres, sur la base du volontariat. Françoise propose tous les 15 jours un atelier d'écriture. Autour d'un thème donné, les enfants racontent en textes et en dessins. «*Je participe moi-*

même à un atelier d'écriture pour les adultes organisé par l'association le Coq à l'Ane à la maison de quartier Centre F. Rossif sur le Plateau. J'ai donc quelques compétences en la matière, en plus de mes années d'enseignement» raconte Françoise.

Il y a des vocations qui ne s'arrêtent donc jamais... Certains parents de la trentaine d'enfants qui participent à l'accueil du soir ont eu Françoise pour institutrice ! Notre retraitée participe également à des sorties culturelles proposées par l'Association Culture et Jeunesse. Il y a quelques jours, elle était à l'Opéra Garnier, une visite accompagnée d'une conférencière. Françoise découvre de même des musées de la région parisienne. La retraite, c'est aussi ça : profiter et prendre son temps pour faire ce que l'on a envie de faire, continuer à apprendre, se divertir...

EN SAVOIR (+)

Si vous aussi vous souhaitez devenir bénévole de l'accueil du soir, contactez le service Enfance-Jeunesse au 01 69 56 52 40

EN BREF

Séjours 2008 pour les Retraités

Les destinations sont choisies par les retraités qui participent à la Commission extra municipale «*voyages*», pour répondre à vos désirs. Moments d'évasion garantis !

• Le Lavandou : du 24 mai au 7 juin

Un séjour détente sur la côte varoise, dans un environnement naturel de pins, mimosas, eucalyptus, plantes grasses... et des fonds sous-marins exceptionnels. Venez découvrir le charme de cette station balnéaire, entre Saint Tropez et Toulon, face aux Iles d'Or.

• L'Alsace : du 7 au 14 juin

Un séjour en douceur, spécialement conçu pour les retraités qui souhaitent partir en toute sécurité. Ce séjour permet à des personnes à mobilité réduite de partager la convivialité d'un voyage de groupe et fait partie des actions de la Ville en faveur de la lutte contre l'isolement des personnes âgées. Au cœur des Vosges, vous découvrirez de magnifiques paysages et des villages pittoresques le long de la route des vins.

• La Crête : du 1^{er} au 15 septembre

Découvrez la plus grande île de Grèce, baignée par 300 jours de soleil par an. Le club où vous serez hébergé se situe en bord de mer.

Une réunion de présentation des séjours de l'année avec les différentes agences aura lieu le jeudi 6 mars à 14h30 au Centre administratif, dans le parc de la mairie.

Si vous souhaitez participer à l'un de ces voyages, vous devez retourner la fiche de pré-inscription au service Retraités avant le 31 mars.

Retrouvez la plaquette des séjours retraités dans les points d'accueil de la Ville. Renseignements au service Retraités : 01 69 12 50 05



L'équitation, ça vous botte ?

Depuis 1990, le poney club du Port aux Cerises accueille les enfants de 4 à 14 ans, pour une pratique de l'équitation-loisirs ou bien en compétition. Une activité sportive au grand air, proche des animaux et de la nature...

A l'approche des vacances scolaires de février, pourquoi ne pas profiter d'une promenade à la base de loisirs du Port aux Cerises pour découvrir son poney-club ? Après une ballade à dos de poney pour les plus petits, peut-être que l'équitation deviendra une passion ! A deux pas de Juvisy, le club, rénové en 2002, met à votre disposition 2 carrières, 3 manèges, 150

Le poney club du Port aux Cerises classe régulièrement des cavaliers dans les différents concours auxquels il participe

hectares de promenade et 40 poneys (Shetland, Dartmoor, Landais, Connemara...). L'équitation présente beaucoup d'avantages : cette activité physique responsabilise les enfants vis-à-vis de l'animal et développe leurs capacités psychomotrices. Pour les ados, elle leur permet de pratiquer une activité saine, de se confronter aux autres. Pour les adultes, c'est un sport où la sensation prime sur le rendement. Si l'équitation est déconseillée en cas de forte surcharge pondérale ou de problème grave à la colonne vertébrale, elle est en revanche recommandée pour certains problèmes de dos car elle permet de muscler la ceinture abdominale. Bien encadrée, cette activité comporte peu de dangers. Des nouveautés dans l'équipement du cavalier

LE PORT AUX CERISES RECRUTE

Comme tous les ans, la Base de Loisirs recherche des saisonniers et des vacataires, seniors bienvenus, ou étudiants (âgés d'au moins 18 ans) pour des postes d'agent de vente aux buvettes et aux attractions. Si vous êtes dynamique, sérieux et que vous aimez le contact avec le public, vous pouvez envoyer votre CV et lettre de motivation à la base de Loisirs à l'attention de M. Michaut, à l'adresse suivante : Base de Loisirs «Le Port Aux Cerises» Rue du port aux Cerises, 91210 Draveil - www.portauxcerises.fr

Agenda sportif

Basket (gymnase Ladoumègue)
Samedi 9 février à 20h
Alerte Juvisy Basket / Entente des 2 Caps
Samedi 1^{er} mars à 20h
Alerte Juvisy Basket / Caen BC

Judo (gymnase Ladoumègue)
Dimanche 17 février
Tournoi inter-clubs

Foot féminin (stade Maquin)
Dimanche 17 février à 14h30
FCFJ - Vendenheim

prennent d'ailleurs de mieux en mieux en compte les risques : le protège-dos protège la colonne vertébrale en cas de choc violent lors d'une chute. «Il n'est pas obligatoire mais pour environ 49€, c'est une sécurité supplémentaire», explique la responsable du club.

Avec de très beaux résultats en 2006 aux championnats de France, le poney club du Port aux Cerises classe régulièrement des cavaliers dans les différents concours auxquels il participe. Sa devise : la compétition est un outil pédagogique bien plus qu'une finalité.

Côté «investissement», vous pouvez à peu de frais laisser votre enfant découvrir les joies d'une activité en harmonie avec la nature et les animaux, puisque le club prête le casque et qu'un jogging et des bottes de pluie suffisent pour commencer. Par la suite, il faudra penser à vous équiper (casque, pantalon, bottes et gilet de protection).

Prochains événements au poney-club

Des stages sont organisés en février et en avril pendant les vacances scolaires, pour les enfants de 4 à 14 ans de tous niveaux. Le premier concours officiel de sauts d'obstacles aura également lieu le 16 mars.

EN SAVOIR [+]

Poney-club du Port aux Cerises
Rue du Port aux Cerises à Draveil
Tel : 01 69 83 46 00

Accueil : lundi de 16h30 à 19h, mercredi et samedi de 14h30 à 19h.



La poterie, ici et là aussi

Les 2 et 4 janvier derniers, pendant les vacances de Noël, l'Association Culture et Jeunesse (ACJ) proposait aux enfants juvisiens de s'initier à la poterie. Ce mini-stage a eu lieu à la Maison de quartier «Centre Frédéric Rossif», sur le Plateau, grâce au matériel du club d'«Art enfantin» de l'association

Faire profiter les quartiers des mêmes moyens

Déjà sensibilisés au travail de l'argile lors d'un stage de poterie à l'atelier d'Art Enfantin proposé à la Maison Argeliès dans le quartier Seine pendant les vacances de la Toussaint, 8 enfants de 6 à 12 ans ont pu renouveler l'expérience cette fois-ci à la Maison de quartier Centre F. Rossif. «Nous avons souhaité offrir cette possibilité aux enfants du Plateau, en mutualisant les moyens dont dispose l'Association Culture et Jeunesse. Nous avons transporté le tour de potier d'un quartier à l'autre, et profité des compétences d'une de nos animatrices pour cette activité. Les enfants avaient déjà bénéficié d'une initiation avec Nathalie, notre professeur d'arts plastiques», explique M. Gatecel, président de l'association.

L'ACJ, dont les objectifs visent les échanges entre générations et quartiers, souhaite créer les situations qui vont permettre ces rencontres : déve-

opper des goûts en commun chez tous les enfants juvisiens, leur faire partager les mêmes lieux (les Travées en centre-ville, la Maison de quartier «Centre F. Rossif sur le plateau»), monter des projets avec tous, etc.

Potier, ça ne s'improvise pas !

«Sans la casse, la poterie n'existerait plus». Ce proverbe arabe devrait rassurer nos artistes en herbe ! «La poterie n'est pas un art facilement accessible. Nous avons offert aux enfants l'occasion de pratiquer quelque-chose de difficile, dont ils n'avaient pas forcément fait la demande. Créer un objet de ses mains peut parfois être décevant. Mais avec l'aide d'un adulte qui encourage et rassure, l'expérience devient intéressante et enrichissante», explique M. Gatecel, qui a assisté à l'atelier. «J'ai été impressionné par la concentration des enfants sur leur ouvrage. Il y a des différences entre les filles, plus patientes, et les garçons qui ont du mal à travailler en douceur... Mais tous ont persévéré, et l'idée de cet atelier leur a beaucoup plu». Ce genre d'activité devrait donc se renouveler, puisque animateurs, responsables et enfants sont tous d'accord sur la réussite du projet !

Pendant les vacances scolaires, l'ACJ propose de nombreuses activités ouvertes à tous

EN SAVOIR [+]

Pour connaître le programme de l'ACJ pendant les vacances :
Téléphonez au 01 69 45 06 82
ou rendez-vous à l'Espace Eurêk@,
9 rue du Dr Vinot
ou connectez-vous sur le www.juvisy.fr





Le monde de la musique à portée de tous

Le conservatoire Les Portes de l'Essonne offre à plus de 800 élèves, enfants et adultes, une formation musicale et un enseignement artistique de qualité, sur ses deux sites de Juvisy et d'Athis-Mons.

Des sons de trombones qui s'échauffent dans les salles voisines, un chassé-croisé de djumbés, guitares, clarinettes, portés à bout de bras par parents et enfants qui se pressent : c'est un mercredi comme les autres au conservatoire de musique, de danse et d'art dramatique Les Portes de l'Essonne. 876 élèves y étudient cette année, faisant de l'établissement l'un des plus importants de l'Essonne. Ils peuvent y pratiquer tous les instruments de l'orchestre. Seule la harpe ne figure pas encore au catalogue des disciplines enseignées, ce qui ne saurait tarder, puisqu'un stage d'initiation ouvert à tous est prévu dès le mois de juin. Aux côtés

de disciplines dites «classiques», dont un important département de musique ancienne et de jazz, on trouve des pratiques plus rares dans les conservatoires, comme le rock, le flamenco, ou la musique assistée par ordinateur. «Pour moi, il n'y pas de hiérarchie entre les styles musicaux», explique Jean Gaillard, le directeur. *Le rôle d'un conservatoire est d'étendre la pratique artistique. Nous nous refusons à faire une seule chose : les cours particuliers. Notre projet d'établissement est fondé sur la pédagogie de groupe. Les élèves sont placés en position d'acteurs en montant sur scène dès la première année, dans des spectacles où ils jouent aux côtés des enseignants.»*

Afin de démocratiser la pratique artistique, le conservatoire propose très tôt un cycle d'initiation, destiné aux 4 à 7 ans, ainsi qu'un atelier de musique assistée par ordinateur, dès 6 ans. La sensibilisation dans les écoles joue également un rôle important : 5 enseignants interviennent dans les établissements du territoire. Côté conservatoire, les projets ne manquent pas. Créer un orchestre dans une classe, ou une chorale dans chaque école, sur le temps de l'étude... «Ce ne sont pas des idées très neuves. Le chant existe depuis des millénaires mais il mérite d'être développé. La première démocratisation artistique, c'est le chant», conclue Jean Gaillard.

EN SAVOIR [+]

Conservatoire Les Portes de l'Essonne

A Juvisy : conservatoire Marius Constant –

Place Jean-Durix - 01 69 12 65 60

A Athis-Mons : 01 60 48 10 10

Pour connaître la programmation, www.cc-portessesonne.fr

HOMMAGE À MARIUS CONSTANT

En plus des quelques 600 heures d'enseignement hebdomadaire, le conservatoire propose une programmation artistique de qualité. Parmi les prochains rendez-vous, le 10 février, un hommage sera rendu à Marius Constant dans le cadre des «Alternatives», rendez-vous musicaux du dimanche matin.

Co-fondateur de France-Musique, Marius Constant a été Directeur musical des Ballets de Paris de Roland Petit, et a créé l'Ensemble Ars Nova. En 1985, il inaugure le conservatoire de Juvisy, pour lequel il écrit une pièce, «l'inauguration de la maison».

Le 10 février, le fils du compositeur remettra au conservatoire un buste de l'artiste et les professeurs feront revivre quelques-unes de ces œuvres.

**Salle Ballif, place Jean-Durix
Renseignements : 01 69 12 65 60**

AGENDA

du 06/02 > 26/02

Mercredi 6 février à 19h

Musique de chambre avec claviers

concert à la salle Ballif, place Jean-Durix. Entrée libre.

Conservatoire des Portes de l'Essonne : 01 69 12 65 60

Samedi 9 février à 20h30

George Dandin de Molière

Par la Compagnie Tutti Troppo
Salle Lino Ventura à Athis-Mons

informations/réservations : 01 60 48 46 18

Du 10 au 17 février

Salon Paris sud

Exposition de peinture, avec 80 artistes de l'Essonne, de l'Île de France, de province, et de l'étranger. Espace Jean-Lurçat

Association Arts et Lettres de Bel'Fontaine : 01 60 75 00 02 ou 01 69 03 18 80

Jeudi 14 février à 20h

«Aux origines de la vie, les éponges»

Conférence par Madame Macé, paléontologue, organisée par les Amis de Camille Flammarion. Accueil convivial dès 19h, entrée libre. Salle A. Varda (Place Jean-Durix). Navette école Jean Jaurès, rue Petit, salle A. Varda, à 19h et retour.

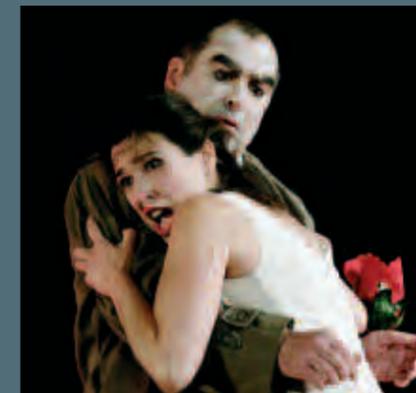
Renseignements : 01 69 21 36 79

Samedi 16 février à 20h30

La Traviata

Giuseppe Verdi - Opéra Eclaté
Salle Lino Ventura à Athis-Mons

Centre culturel : 01 60 48 46 18



Du 19 au 23 février

Semaine du jeu Mathématiques

Organisée par les bibliothèques de la Communauté de communes Les Portes de l'Essonne à la salle Cassin de Paray-Vieille-Poste. Accueil familial le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, le samedi de 14h à 20h.

Mardi 19 février à 19h

«Irinka et Sandrinka»

Projection du court métrage d'animation, suivie d'une rencontre-discussion avec la réalisatrice Sandrine Stoianov. Organisé par l'Ecole et Espace d'art C. Lambert. **A la médiathèque Simone de Beauvoir à Athis-Mons**

Mardi 19 février à 17h15

Atelier d'écriture

Tu aimes les histoires ? Cet atelier est fait pour toi ! Ici, on joue avec l'écriture ! Pour les 8-14 ans, durée 1 heure.

A la médiathèque Raymond Queneau

Mercredi 20 février à partir de 21h30

Éclipse totale de lune

Voir page 7.

A l'observatoire de Juvisy

Mercredi 20 février à 16h30

Contes de Russie en musique

Voyage avec une belle histoire en Russie et en musique. Il faudra ouvrir grand tes oreilles. Durée de 30 à 45 minutes, à partir de 4 ans. **A la médiathèque Raymond Queneau**

Jeudi 21 février à 20h30

Les Têtes Raides

Concert. Espace Jean Lurçat.

Centre culturel : 01 60 48 46 18

Mardi 26 février de 19h30 à 21h30

Le manuscrit des chiens – Quelle misère !

Théâtre. Un texte de Jon Fosse mis en scène par Christophe Lалуque de l'Amin Cie théâtre. Possibilité de stage d'écriture au théâtre pendant les vacances pour les jeunes. Soirée organisée par Le Coq à l'Ane au Centre Frédéric Rossif. Entrée gratuite - collation.

Renseignements : 01 69 21 36 79

5 et 6 avril de 14h à 18h

Stage de chant avec le Quartet Buccal

Studio du conservatoire d'art dramatique, 5 rue du Docteur Vinot

Quelque soit votre expérience, venez goûter au chant polyphonique et aux jeux rythmiques vocaux ! L'objectif est un travail sur le chant a capella polyphonique et polyrythmique, c'est-à-dire à plusieurs voix et plusieurs rythmes, sans accompagnement musical. L'enjeu justement est de réinventer le son des instruments par les différentes voix

Tarif : 36 €

Renseignements : 01 60 48 46 18

EN BREF...

Erratum

Une erreur s'est glissée dans l'agenda de Juvisy distribué en début d'année dans vos boîtes aux lettres. Dans la rubrique «Transports», le numéro de la station de taxi «gare côté Seine» n'est pas le numéro 01 69 21 48 72. Merci de le corriger dans vos agendas afin de ne pas importuner inutilement un habitant.

Voici la liste des sociétés de taxis sur Juvisy :

- Allo Alizé Taxis, 5 rue Petit : 01 69 45 90 90
- Allo Allo Artisans Taxi Juvisy (A.A.A.T.J), 5 rue Petit : 01 69 96 88 88
- Antunes-Capelo Daniele, place de la Gare : 06 07 06 33 25
- Capelo Romuald, place de la Gare : 06 08 26 88 49
- Hogrel Didier, 72 ave D'Estienne d'Orves : 01 69 21 50 00
- Taxis sortie centrale, place Banette et Planchon : 01 69 21 63 50

Des vacances pour tous cet été

Le Secours Populaire Français recherche des familles prêtes à accueillir un enfant de 6 à 12 ans durant les prochaines vacances d'été. Pour vous faire connaître, contactez le 01 69 12 23 00.

Bois de chauffe à vendre

La Base de loisirs du Ports aux Cerises propose du bois de chauffe à la vente.

Le stère	Tarif TTC pour du bois enlevé par l'usager	Tarif TTC pour du bois livré sur les communes de Draveil, Juvisy et Vigneux
100 cm	31 euros	41 euros
50 cm	36 euros	46 euros
33 cm	41 euros	51 euros

Toutes les prestations sont réglées au comptant sur présentation de la facture établie par le régisseur du Syndicat Mixte. Le paiement est opéré en espèces ou par chèque libellé à l'ordre du «Trésor Public».

La Base de loisirs ne coupe pas ce bois expressément pour la vente. Il provient des arbres jugés dangereux, de la nécessité de défricher certains terrains, etc.

A TOUTES FINIS UTILES...

WWW.JUVISY.FR

La Mairie à votre service...

- Standard :** 01 69 12 50 00
- Cabinet du maire :** 01 69 12 50 31
- Affaires générales et Etat civil :** 01 69 12 50 25
- Vie locale et associative :** 01 69 12 14 16
- Action sociale - logement :** 01 69 12 50 15
- Services techniques :** 01 69 12 50 30
- Petite enfance :** 01 69 56 52 48
- Education :** 01 69 56 52 40
- Retraités :** 01 69 12 50 05
- Juvisy Proximité (pour signaler un problème sur la voie publique) :** 01 69 12 50 50
- Police municipale :** 01 69 56 52 41
- PMI :** 01 69 21 49 94
- Communauté de communes des Portes de l'Essonne :** 01 69 12 44 12
- Office de tourisme :** 01 69 45 76 09

Emploi

- Mission locale :** 01 69 45 06 81
- ANPE :** 01 69 12 30 00

Loisirs

- Espace Eurêk@ (Association Culture Jeunesse) :** 01 69 45 06 82
- Piscine S. Berlioux :** 01 69 21 70 20
- Médiathèque R. Queneau :** 01 69 21 22 20
- Cinéma A. Varda :** 01 60 48 79 82
- Conservatoire de musique, danse et théâtre :** 01 69 12 65 60
- Ecole et Espace d'art C. Lambert :** 01 69 21 32 89
- Centre culturel des Portes de l'Essonne :** 01 60 48 46 18

Urgences

- Hôpital :** 01 69 54 27 27
- Police nationale :** 17 ou 01 69 84 30 30
- Maison médicale de garde :** 15
- Maison de la Justice et du Droit :** 01 60 48 70 59
- Jeunes Violences Ecoute :** 0800 20 22 23

Prévention

- Médiane :** 06 17 33 58 56
- Ressources :** 01 69 21 06 72

TRANSPORT POUR LE REPAS DE L'AMITIÉ

Un service de transport a été mis en place pour les personnes retraitées qui se rendront au repas de l'amitié le dimanche 17 février. Un arrêt supplémentaire par rapport à ceux qui figurent sur votre invitation vient d'être ajouté. Il se situera dans le centre-ville, avenue d'Estienne d'Orves, au niveau de la Caisse d'Epargne (arrêt «marché de Juvisy» des bus 486 et 285), et est prévu à 12h10.

NOCES D'OR ET CENTENAIRES

Vous souhaitez fêter vos noces d'or, ou célébrer le centenaire d'un de vos proches ? Pour commémorer ces événements importants, le service Retraités de la Ville est à votre écoute au 01 69 12 50 05

> Publi-Info



Optique GARDEN : n'ayez pas froid aux yeux cet hiver !

A l'approche des vacances d'hiver, Christian GARDEN, vous ouvre les yeux sur les dangers du soleil

Christian GARDEN, tout le monde connaît les méfaits du soleil sur la peau,

mais qu'en est-il pour les yeux ?

Christian GARDEN : Contrairement aux rayons infrarouges dont les effets sont immédiats (chaleur, brûlures), ceux des rayons ultraviolets s'expriment tardivement. Paupière, rétine, cornée, cristallin peuvent ainsi pâtir d'une exposition prolongée. En hiver la conjonction de la neige, du soleil et de l'altitude est particulièrement néfaste pour les yeux : le rayonnement solaire y est très important puisque la neige réfléchit 85 % des rayons ultraviolets, alors que le sable n'en réfléchit que 20 %, et l'eau 5 à 10 %.

Il est donc impératif d'être bien conseillé dans le choix de vos montures et verres solaires.

Quels conseils nous donnez-vous pour le choix des montures et des verres solaires ?

Christian GARDEN : La seule solution préventive et efficace reste le port de lunettes solaires de qualité. Elles doivent impérativement protéger vos yeux contre les UV avec des filtres appropriés et contre l'éblouissement grâce à des verres teintés. Veillez également à ce qu'elles couvrent intégralement vos yeux, y compris sur les côtés, si vous allez en haute montagne ou sur les glaciers. La protection la plus efficace est **le verre polarisant**.

Ensuite seulement, vous pourrez choisir le look de votre protection parmi les multiples modèles créés

pour vous par les plus grandes marques (Ray-Ban, Persol, Vuarnet, Dolce Gabbana...).

Qu'est-ce qu'un verre solaire à filtre polarisant ?

Christian GARDEN : le verre polarisant Essilor offre une protection optimale grâce à son filtre qui neutralise 100% des rayons ultraviolets, supprime les reflets parasites et améliore le contraste. Il est particulièrement préconisé pour les activités nautiques et de haute montagne puisqu'il améliore le relief par temps de brouillard. Il prévient également l'ophtalmie des neiges. Bien sûr il s'adapte à tous les types de corrections et à toutes les montures de grandes marques proposées par **Optique GARDEN**. Quelle que soit votre destination, partez...les yeux fermés !



avec **OPTIQUE GARDEN** 17, grande rue (piétonne)

☎ 01 69 21 76 84

Les + Optique Garden : Des garanties comme votre assurance Garantie 21 jours sans frais Verres ESSILOR Réparations à domicile

Vos audioprothésistes AUDIETIS A l'écoute de votre bien-être auditif!

Jeudi 13 Mars 2008 s'associe à la 11^e Journée Nationale de l'Audition

L'Audition, un capital à protéger!

▪ **Informer et sensibiliser**
Acteur primordial de la communication, l'audition est un sens fragile. Cette journée est l'occasion de découvrir ce sens et les agressions dont il peut être atteint, afin de mieux prendre en compte son capital auditif!

▪ **A qui puis-je m'adresser?**
En tant que professionnel de l'audition, l'équipe AUDIETIS est en mesure de répondre à toutes vos questions. Elle vous informera sur les dernières solutions en matière de correction auditive et de prévention (protections anti-bruit, anti-eau...).

13 MARS 2008
Journée Nationale de l'Audition

www.audition-franca.org

Partenaires de cette journée, les centres AUDIETIS sont à votre écoute :

ATHIS-MONS - Marc Boulet
46, avenue François Mitterrand - R.N. 7
91200 Athis-Mons
Tél.: 01 60 48 79 79

DRAVEIL - Annie Porcier et Mathilde Watremez
28, place de la République (place du marché)
91210 Draveil
Tél.: 01 69 83 06 20

CARNET

Naissances

12 novembre : LAVILLONIERE Eva. 10 décembre : PONDEPEYRE Mathilde . 14 décembre : VARELLA BARBOSA Mízy . 19 décembre : JACQUIN-DRAÏ Léné . 21 décembre : OLIVIER Ilyas . 29 décembre : GOURRÈGES Maxence . 30 décembre : BERNARD Romain . 5 janvier : MAQUINAY Loan . 6 janvier : DJOMBA MAYOKE-AKWETE INGO John-son . 8 janvier : SIFOUANE Erwan, KANE Mariame . 10 janvier : TOURE Adame

La municipalité présente ses félicitations aux heureux parents

Mariages

8 décembre : BERLIBA Anatolie et LOUTSA Margareta, LAJILI Haikel et DUFOUR Nadège . 22 décembre : TRAORE Aboubakar et ASSANVO Assélé . 4 janvier : CHARON Christophe et BONSANGUE Maria

La municipalité présente ses vœux de bonheur aux jeunes mariés

Décès

5 décembre : SOLEILHAC André . 8 décembre : LENOIR Emélie Veuve QUELLEC . 11 décembre : SORIA Alexandre, CLOÏTRE Madeleine . 26 décembre : MAURY Hélène, TOPOLINSKI Michel . 2 janvier : Veuve AUGROS, PRIEUR Michèle Veuve AUBERT . 4 janvier : MOREL Victorine Veuve MOLLET, GALLAND Aimé . 10 janvier : GRANGER Guy

Etienne Chauffour, maire de Juvisy, et le conseil municipal adressent toutes leurs condoléances aux familles éprouvées

M. SALAUN est décédé à l'âge de 88 ans le 18 janvier. Retraité de la mairie, il était très actif en tant que bénévole au sein de l'UNRPA (Union Nationale des Retraités et des Personnes Agées). Le Conseil municipal adresse toutes ses condoléances à sa famille.

En raison des élections municipales prochaines, l'opposition n'a pas souhaité publier de texte.

Exélia DE PHONAK
 Fait Life Experience

Votre Expert Audio vous révèle le plaisir de bien entendre.

Exélia DE PHONAK

- Aides auditives capables de s'adapter automatiquement à votre environnement sonore,
- Télécommande pour un contrôle pratique et convivial de vos aides auditives, disponible en option,
- Aides auditives pouvant se connecter à tous les systèmes de communication sans fil (Bluetooth, FM, ...)

coupon à remplir et à renvoyer à l'adresse de votre centre ci-dessous

Mon audition m'intéresse :

Merci de m'envoyer une documentation pour en savoir plus.

Merci de me contacter pour prendre un rendez-vous avec mon Expert Audio Entendre.

Nom :

Prénom :

Adresse :

CP : Ville :

Téléphone :

Centre Acoustique Entendre :
 2 bis place de l'Orge à Juvisy s/Orge
 Tél. : 01 69 56 51 89
 82 avenue Aristide Briand à Morangis
 Tél. : 01 64 54 84 84

entendre
 INNOVATION AUDITIVE

POMPES FUNEBRES
 CONTRATS OBSEQUES ET CREMATION
 MONUMENTS FUNÉRAIRES
 CONSTRUCTION DE CAVEAUX

Granits toutes provenances - Fleurs naturelles et artificielles - Articles funéraires

*Transport au Funérarium
 Toutes démarches assurées*

PERCHET MARBRERIE SARL
 13, rue Petit - 91260 Juvisy-sur-orge (face à l'ancien cimetière)
 Tél. : 01 69 21 89 56
 Fermé les dimanches - N° habilitation - 9691036

Vous cherchez des entreprises pour vos travaux ?...

JUVISY SUR ORGE
 Sarl Essonne Habitat Courtage
 01 69 43 11 51
 06 62 57 87 25

...illiCO les a trouvés pour vous !

www.illico-travaux.com SANS FRAIS SAN RENDEMENT

TOUSTRAVAUXHABITAT N°1 de Courtage en Travaux

illiCO
 COURTAGE EN TRAVAUX